

Театр – полиглот

Галина ГЕРАСИМОВА

Судя по всему, толчком для создания в Будапеште/подобного театра стал всевозрастающий поток зарубежных туристов. Театр “Мерлин” ставит спектакли в основном на английском и немецком языках. Главное место в его репертуаре занимают произведения венгерских драматургов – цель театра знакомить зарубежных гостей прежде всего с венгерской драматургией. Хотя идут пьесы и известных европейских авторов. Спектакль “Петербургские сказки” сделан по мотивам произведений Гоголя.

Театр расположен в центре венгерской столицы, его зал

рассчитан на 200 зрителей. К театру примыкает ресторан, небольшой клуб, что создает возможности для проведения международных творческих встреч актеров, режиссеров. На его сцене гастролируют и зарубежные коллективы – например, из Германии. В “Мерлин” есть необходимое оборудование, чтобы спектакли на немецком можно было слушать и в синхронном переводе на английский.

“Мерлину” помогают спонсоры, поддерживает столичная мэрия. Он в свою очередь тоже принимает участие в столичных мероприятиях – например, в организации театральных недель городов-побратимов. ●